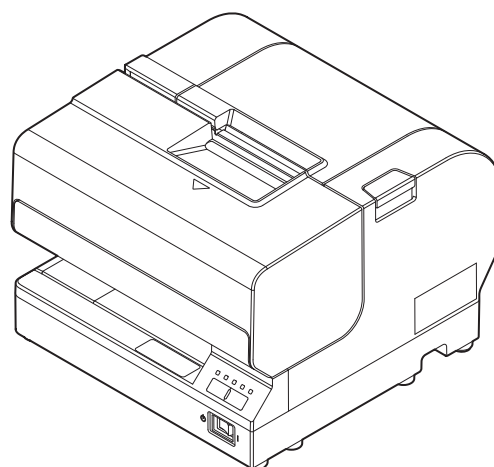
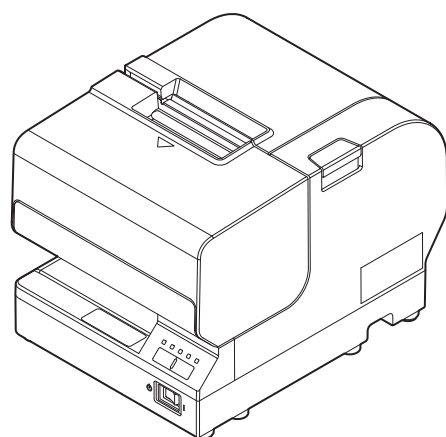


TM-J7200 TM-J7700

Manuel d'utilisation

Avant l'utilisation	2
Noms des pièces et fonctions	6
Mise en œuvre	10
Maintenance	28
Transport	29
Dépannage	31
Spécification	33
Consommables.....	34
Annexe.....	35



Avant l'utilisation

Veillez lire ce manuel avec attention avant d'utiliser ce produit. Conservez ce manuel à portée de main pour pouvoir le consulter immédiatement au besoin. Pour plus de détails sur les fonctions et la procédure d'utilisation de ce produit et du logiciel, reportez-vous au *Technical Reference Guide (Manuel technique de référence)*.

Précautions de sécurité

Les symboles énumérés ci-dessous sont utilisés dans ce manuel afin de garantir une utilisation sûre et correcte de ce produit et afin d'éviter tout danger aux clients et aux autres personnes et tout dommage de biens. Les symboles indiquent les niveaux de précaution comme décrits ci-dessous. Assurez-vous que vous comprenez complètement leur signification avant de lire ce manuel.



AVERTISSEMENT :

La manipulation incorrecte du produit sans prendre en compte ce symbole peut entraîner la mort ou une blessure grave.



ATTENTION :

La manipulation incorrecte du produit sans prendre en compte ce symbole peut entraîner des blessures et des dommages matériels.



Remarques :

Indique des remarques supplémentaires et d'autres informations utiles.

Mises en garde lors de l'installation



ATTENTION :

- ☐ N'installez pas/ne stockez pas le produit dans un endroit instable ou sujet aux vibrations d'autres appareils. L'équipement pourrait tomber ou s'affaisser, et se casser ou causer des blessures.
- ☐ N'installez pas le produit dans un endroit exposé aux fumées huileuses ou à la poussière ou bien dans un endroit humide. Ceci peut causer une décharge électrique ou un incendie.
- ☐ Placez le produit près d'une prise murale où la fiche peut être débranchée facilement.
- ☐ Utilisez ce produit dans l'environnement décrit dans ce manuel. Le non-respect de cette consigne pourrait endommager le produit ou entraîner des blessures. (🔗 "Spécification" à la page 33)

Mises en garde concernant l'alimentation



AVERTISSEMENT :

- ☐ **Veillez à utiliser l'adaptateur secteur spécifié. La connexion à une source d'alimentation inappropriée peut provoquer un incendie.** (🔗 "Spécification" à la page 33)
- ☐ **Faites en sorte que la poussière et des matériaux extérieurs n'adhèrent pas à la prise d'alimentation électrique. La poussière ou les matériaux extérieurs ayant adhéré peuvent causer un choc électrique ou un incendie.**
- ☐ **Insérez la prise d'alimentation dans celle du réseau électrique. Si ceci n'est pas fait correctement, une décharge électrique ou un incendie peuvent se produire.**
- ☐ **Pour le câble d'alimentation, utilisez celui fourni ou un autre répondant aux normes de sécurité de la région dans laquelle vous avez l'intention de l'utiliser.**

- ❑ **Ne l'utilisez pas pour un autre appareil que celui désigné.**
- ❑ **N'utilisez pas un câble d'alimentation électrique endommagé. Ceci peut causer une décharge électrique ou un incendie.**
 Contactez un personnel de service qualifié Seiko Epson pour obtenir des conseils dans le cas où le câble d'alimentation électrique est endommagé. Prenez en compte les éléments suivants pour ne pas endommager le câble d'alimentation :
 - ne modifiez pas le câble d'alimentation ;
 - ne posez pas d'objets lourds sur le câble d'alimentation ;
 - ne courbez pas, ne tordez pas ou ne tirez pas fortement sur le câble d'alimentation électrique ;
 - ne placez pas la prise de l'appareil près d'un appareil de chauffage.
- ❑ **ne maintenez pas la prise de l'appareil avec des mains mouillées. Ceci peut causer une décharge électrique.**
- ❑ **Ne connectez pas trop de câbles d'alimentation électrique sur une seule sortie. Cela pourrait entraîner un incendie.**
- ❑ **Déconnectez périodiquement la prise d'alimentation électrique de la prise réseau et nettoyez les zones autour et entre les lames de contact. Le fait de laisser la prise électrique branchée sur celle du réseau pendant une période prolongée peut entraîner l'accumulation de poussière à la base des lames de contact et causer un court-circuit ou un incendie.**
- ❑ **Maintenez la prise et ne tirez pas sur le câble lorsque vous déconnectez la prise d'alimentation du réseau électrique. Si vous tirez sur le câble, vous risquez d'endommager le câble ou de déformez la prise, ce qui provoque une décharge électrique ou un incendie.**



ATTENTION :

- ❑ Pour plus de sécurité, débranchez ce produit lorsqu'il ne doit pas servir pendant une période prolongée.

Mises en garde concernant la manipulation



AVERTISSEMENT :

- ❑ **N'utilisez pas ce produit dans un endroit contenant des substances volatiles telles que de l'alcool ou du diluant ou bien à proximité d'un feu. Ceci peut causer une décharge électrique ou un incendie.**
- ❑ **Mettez immédiatement le produit hors tension s'il dégage de la fumée ou une odeur étrange ou s'il émet des bruits inhabituels. Une utilisation prolongée peut causer une décharge électrique ou un incendie. Débranchez le produit immédiatement lorsqu'une erreur ou un autre problème se produit et appelez un technicien de service qualifié.**
- ❑ **Éteignez immédiatement le produit si de l'eau ou d'autres liquides sont déversés dans ce produit. Une utilisation prolongée peut causer une décharge électrique ou un incendie. Débranchez immédiatement l'appareil et contactez un technicien de service qualifié.**
- ❑ **Ne démontez et ne réparez jamais ce produit. Les interventions intempestives peuvent provoquer des blessures ou des incendies.**
- ❑ **N'utilisez pas ce produit dans un environnement pouvant contenir des gaz inflammables ou explosifs. N'utilisez pas de bombes à aérosol contenant un gaz inflammable à l'intérieur ou à proximité de ce produit. Cela pourrait entraîner un incendie.**
- ❑ **Ne connectez pas les câbles d'une autre manière que celles mentionnées dans le manuel. Cela pourrait entraîner un incendie.**

(🔗 "Connexion de l'adaptateur secteur" à la page 12, "Connexion du câble d'interface" à la page 16)

- ❑ ***Veuillez ne pas connecter pas une ligne téléphonique au connecteur tiroir de caisse ou au connecteur DM-D pour éviter d'endommager l'imprimante et la ligne téléphonique.***
- ❑ ***Veuillez ne pas brancher un câble LAN au connecteur DM-D pour éviter d'endommager l'appareil connecté.***
- ❑ ***Veuillez ne pas connecter de ligne téléphonique au connecteur tiroir de caisse pour éviter d'endommager l'imprimante et la ligne téléphonique.***
- ❑ ***Ne touchez pas les zones internes du produit autres que celles mentionnées dans ce manuel. Ceci peut causer une décharge électrique ou des brûlures.***
- ❑ ***N'insérez pas de matériaux métalliques ou inflammables ou ne les laissez pas tomber à l'intérieur du produit. Ceci peut causer une décharge électrique ou un incendie.***

ATTENTION :

- ❑ ***Empêchez qui que ce soit de monter sur l'appareil ou de poser des objets lourds sur ce produit. L'équipement pourrait tomber ou s'affaisser, et se casser ou causer des blessures.***
- ❑ ***Installez les câbles et les produits optionnels à leur emplacement prévu, conformément aux procédures correspondantes. Une mauvaise installation peut causer un incendie ou une blessure. Suivez les instructions de ce manuel pour les installer correctement.***
(🔗 ["Connexion de l'adaptateur secteur" à la page 12](#), ["Connexion du câble d'interface" à la page 16](#))
- ❑ ***Avant de déplacer le produit, éteignez-le et débranchez-le et assurez-vous que tous les câbles sont déconnectés. Dans le cas contraire, un câble peut être endommagé, ce qui provoque une décharge électrique ou un incendie.***
- ❑ ***Ne stockez pas ou ne transportez pas le produit s'il est incliné, vertical ou à l'envers. Ceci peut causer une fuite d'encre.***

Mises en gardes concernant la cartouche d'encre

ATTENTION :

- ❑ ***Les types de cartouches d'encre utilisables varient selon le produit. Utilisez une cartouche d'encre correspondant à votre imprimante.***
(🔗 ["Spécification" à la page 33](#), ["Cartouche d'encre SJIC33P \(K\)" à la page 34](#))
- ❑ ***Ne touchez pas la puce IC de la cartouche. Ceci peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil ou de l'impression.***
- ❑ ***Ce produit utilise des cartouches d'encre équipées d'une puce IC qui surveille la quantité d'encre utilisée par chacune des cartouches. Les cartouches sont utilisables même si elles sont retirées et réinstallées. Toutefois, si une cartouche d'encre qui n'est pas complètement vide est retirée et réinstallée, elle peut ne pas être utilisable. Un peu d'encre est consommé lors de chacune des installations de cartouche pour vérifier leur fiabilité.***
- ❑ ***Comme les cartouches d'encre sont conçues pour arrêter de fonctionner avant l'épuisement total de l'encre pour conserver la qualité de la tête d'impression, un fond d'encre reste dans la cartouche utilisée.***
- ❑ ***L'encre est également consommée lors de l'entretien de nettoyage de tête.***
- ❑ ***N'éteignez pas le produit ou n'ouvrez pas le couvercle avant lors du chargement de l'encre (le  voyant (Power) clignote). L'ouverture du couvercle peut causer le rechargement de l'encre, ce qui en augmente la consommation. En outre, ceci peut causer un dysfonctionnement de l'impression.***
- ❑ ***Ne démontez pas la cartouche d'encre. Ceci peut faire entrer en contact l'encre avec les yeux et la peau où elle adhérerait.***

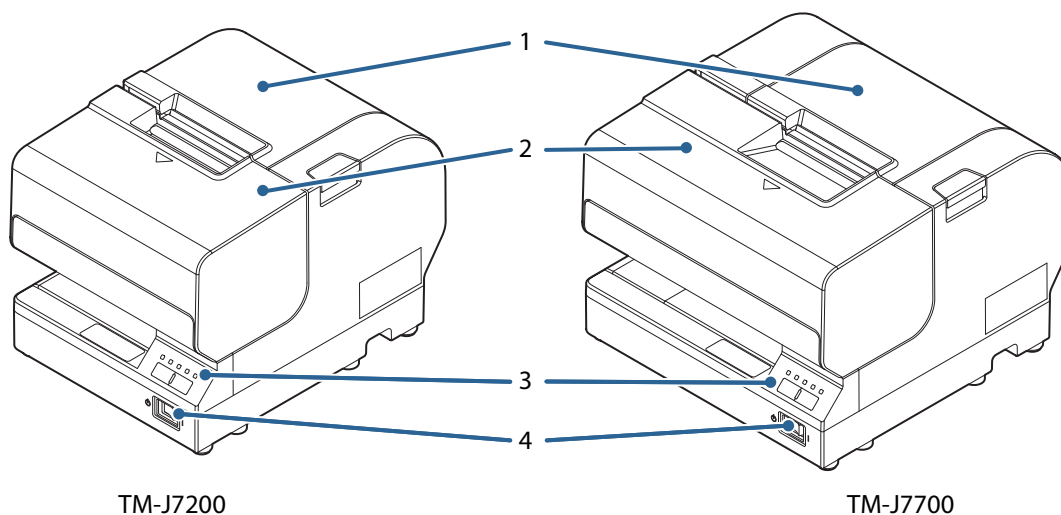
- ❑ Ne démontez pas la cartouche d'encre et n'en modifiez pas la configuration. Ceci peut entraîner un dysfonctionnement de l'impression.
- ❑ L'utilisation d'une ancienne cartouche d'encre peut réduire la qualité de l'impression. Utilisez-la dans les six mois suivants l'ouverture de l'emballage. La période d'utilisation des cartouches d'encre est imprimée sur l'emballage de chacune des cartouches.
- ❑ Si de l'encre entre en contact avec la peau, les yeux ou la bouche, prenez les mesures suivantes :
 - en cas de contact avec la peau, lavez immédiatement la zone avec de l'eau et du savon.
 - en cas de contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau. Si vous n'agissez pas, vos yeux peuvent s'injecter de sang ou vous pouvez souffrir d'une légère inflammation. Si vous ressentez quoi que ce soit d'anormal, consultez un médecin.
 - Si de l'encre entre dans votre bouche, crachez-la immédiatement et consultez un médecin.
- ❑ De l'encre peut se trouver autour du port d'alimentation en encre sur les cartouches retirées. Veillez à ce qu'elle ne tache pas votre bureau ou toute autre surface.
- ❑ Ne retirez pas la cartouche d'encre, même lors de son remplacement.
- ❑ N'ouvrez pas l'emballage de la cartouche d'encre jusqu'à ce que vous soyez prêt à l'installer dans le produit.
- ❑ Ne secouez pas trop la cartouche d'encre. Elle peut fuir si vous la secouez trop fortement ou si vous appuyez trop fort sur les côtés.
- ❑ Ne laissez pas tomber de corps étrangers dans la partie destinée à l'installation de la cartouche. Ceci peut entraîner un dysfonctionnement de l'impression. Retirez tout objet pouvant y être tombé, en prenant soin de ne pas endommager cette section.
- ❑ Lors du premier chargement de l'encre (immédiatement après l'achat), de l'encre est consommée pour remplir la buse de la tête d'impression (orifice de déchargement de l'encre) pour préparer l'impression. C'est pour cette raison que le nombre de feuilles pouvant être imprimées peut s'avérer inférieur à celui des cartouches à installer plus tard.
- ❑ Jetez les cartouches d'encre en respectant les lois ou réglementations en vigueur de votre pays et de votre région.
- ❑ Si vous éteignez le produit avec l'interrupteur d'alimentation, la tête d'impression est automatiquement recouverte, ce qui empêche que l'encre ne sèche. Après l'installation des cartouches d'encre, assurez-vous d'éteindre l'appareil à l'aide de l'interrupteur d'alimentation correspondant lorsque vous n'utilisez pas le produit. N'enlevez pas la prise d'alimentation de la prise secteur ou ne déclenchez pas un disjoncteur lorsque l'appareil est sous tension.
- ❑ Conservez les cartouches d'encre hors de portée des enfants.
- ❑ Un endroit frais et sombre est recommandé pour le stockage des cartouches d'encre.
- ❑ Si la cartouche d'encre est stockée dans un endroit froid pendant une longue période, laissez cette dernière réchauffer pendant au moins 3 heures avant de l'utiliser.
- ❑ Si vous déplacez ou transportez l'appareil une fois que les cartouches d'encre sont installées, laissez ces dernières installées lors du déplacement ou transport.

À propos des illustrations de ce manuel

Sauf indication contraire, ce manuel donne des explications à l'aide d'illustrations de la TM-J7700.

Noms des pièces et fonctions

Face avant



TM-J7200

TM-J7700

1 Couvercle du rouleau de papier

Ouvrez ce couvercle pour installer/remplacer le rouleau de papier. (☞ "Installation/remplacement du rouleau de papier" à la page 21)

2 Couvercle avant

Ouvrez ce couvercle pour installer / remplacer la cartouche d'encre. (☞ "Installation/Remplacement de la cartouche d'encre" à la page 24)

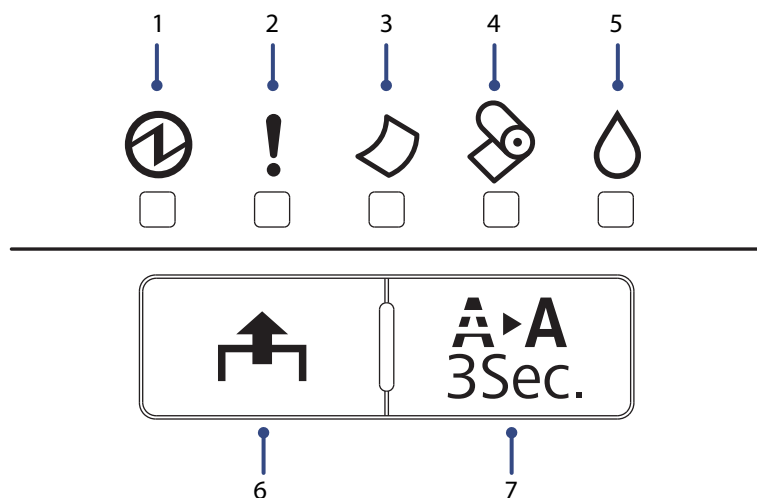
3 Panneau de commande

(☞ "Panneau de commande" à la page 7)

4 Interrupteur d'alimentation

Permet d'activer/désactiver l'imprimante. (☞ "Mise en / hors service" à la page 20)

Panneau de commande



1	Ⓜ Voyant (Power) S'allume lorsque l'imprimante est sous tension. Clignote pendant que le nettoyage de la tête et d'autres opérations telles que la mise en marche/arrêt de l'imprimante.
2	! Voyant (Erreur) S'allume lorsque l'imprimante est hors ligne à cause des conditions suivantes. • La cartouche d'encre n'est pas installée ou doit être remplacée. • Le rouleau de papier est épuisé. • Le capot avant/rouleau de papier est ouvert. • Lors de la mise sous tension. • Durant la mise hors tension. • Lorsque l'imprimante est en attente d'impression ou d'insertion d'une autre feuille de papier à imprimer pendant que l'imprimante est en attente du retrait d'une feuille coupée. Éteint lorsque l'imprimante est en ligne. Clignote lorsqu'une erreur se produit. (🔗 "Dépannage" à la page 31)
3	📄 Voyant (Feuille coupée) S'allume quand la feuille coupée (bout de papier) est sélectionnée en tant que page d'impression. Arrêt lorsqu'un rouleau de papier est sélectionné en tant que page d'impression. Clignote lorsque l'imprimante est en mode insertion feuille coupée ou en attente d'un retrait. (🔗 "Insertion d'un bout de papier" à la page 23)
4	📄 Voyant (papier) S'allume lorsqu'il n'y a plus ou presque plus de rouleau de papier. (🔗 "Installation/remplacement du rouleau de papier" à la page 21)

5	Voyant (Encre)
----------	---

S'allume lorsque la cartouche d'encre n'est pas installée ou doit être remplacée. (🔗 ["Installation/ Remplacement de la cartouche d'encre" à la page 24](#))

Éteint lorsque la cartouche d'encre est installée et qu'il y a suffisamment d'encre.

Clignote lorsque le niveau d'encre est bas.

6	Bouton (avance papier)
----------	---

Appuyez une fois sur ce bouton pour faire avancer le rouleau de papier.

 Remarques :

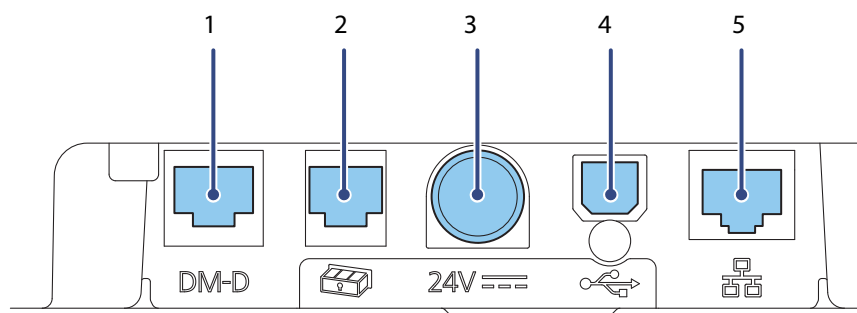
Le papier ne peut pas être chargé à l'aide de ce bouton dans les cas suivants :

- *Le capot avant/rouleau de papier est ouvert.*
- *L'imprimante est en état d'insertion ou de retrait.*
- *Lorsque le nettoyage de la tête est en cours, ou si une erreur apparaît avec n'importe quel papier sélectionné.*

7	Bouton (nettoyage)
----------	---

Appuyez sur ce bouton pendant plus de 3 secondes pour effectuer le nettoyage de tête. (🔗 ["Nettoyage de la tête d'impression" à la page 28](#))

Ports d'entrée/sortie



1	Connecteur DM-D
Pour connecter l'écran client.	
2	Connecteur du tiroir-caisse
Permet de connecter un câble modulaire du tiroir-caisse.	
3	Connecteur d'alimentation
Pour la connexion du câble d'alimentation électrique.	
4	Port USB type B
Permet de connecter un câble USB pour la connexion à un ordinateur.	
5	Connecteur Ethernet
Pour la connexion d'un câble LAN.	

Mise en œuvre

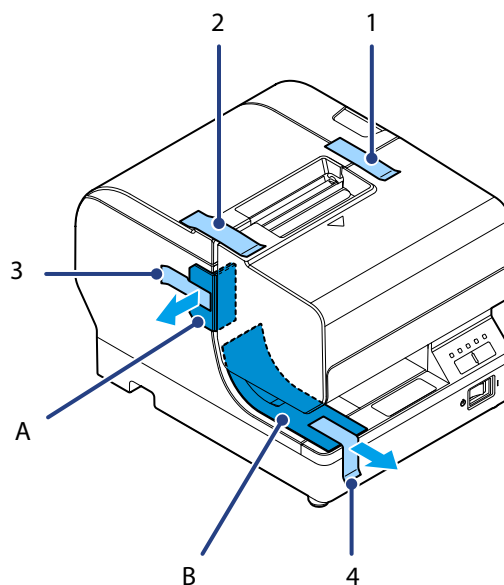
Retrait du film et des matériaux protecteurs

Le film et les matériaux protecteurs ont pour but de protéger l'appareil contre les impacts pendant le transport. Enlevez-les avant l'installation.

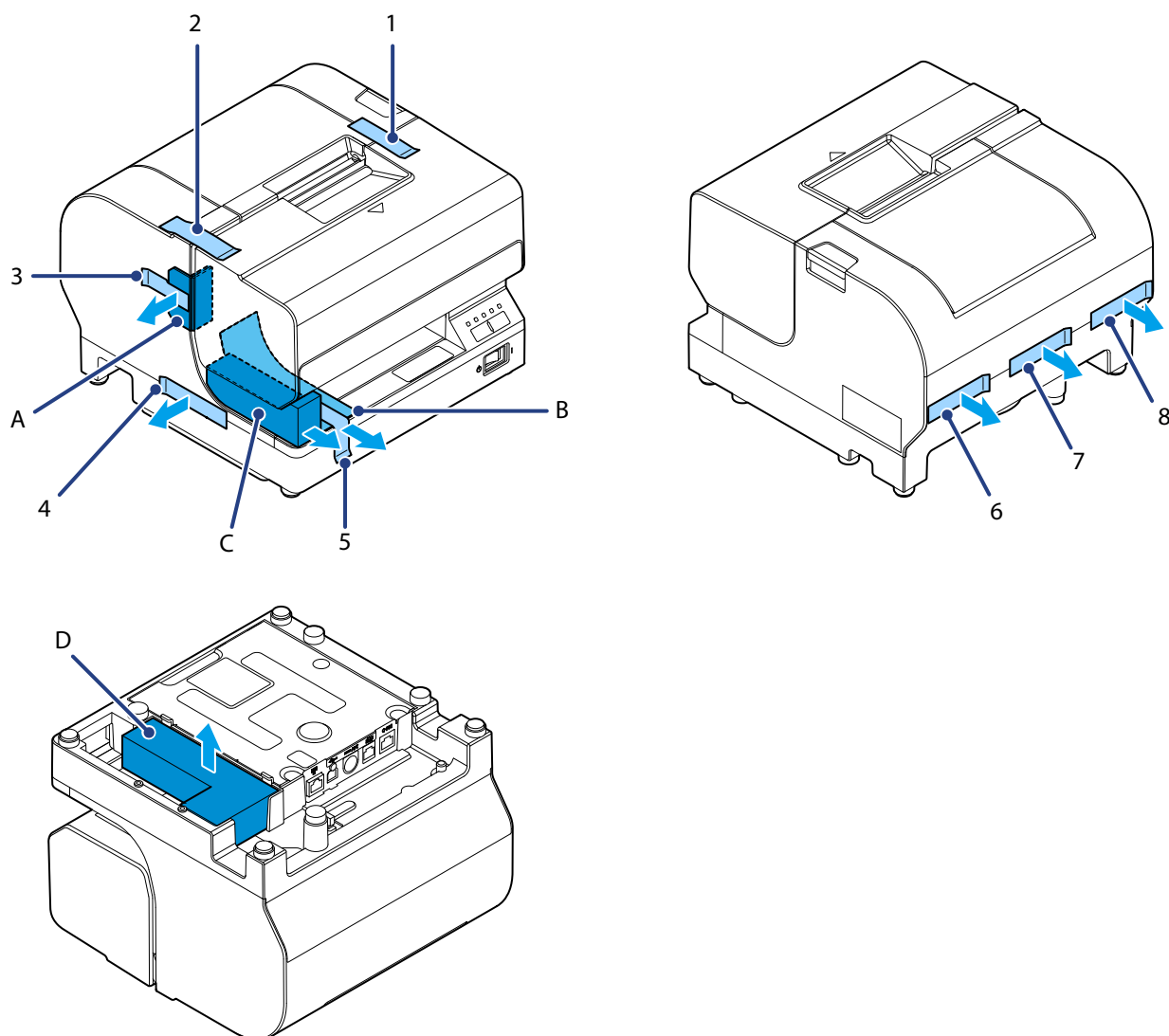
 Remarques :

Les matériaux protecteurs et la boîte d'emballage seront nécessaires pour tout transport postérieur. Conservez-les dans un endroit sûr.

TM-J7200



TM-J7700



Installation de l'imprimante

Installez ce produit dans un endroit répondant aux conditions suivantes :

- ☐ sur une surface supérieure à celle de la base du produit ;
- ☐ dans un endroit exempt de vibration et d'impact ;
- ☐ Dans un endroit stable, solide et horizontal.
- ☐ dans un endroit disposant d'une prise au réseau électrique dédiée ;
- ☐ dans un endroit où vous pouvez installer et enlever le papier sans difficulté ;
- ☐ dans un endroit où vous disposerez de l'espace suffisant autour de l'imprimante pour l'installation des accessoires, le remplacement des ressources et le nettoyage quotidien ;
- ☐ Dans un endroit respectant les conditions indiquées dans les spécifications. (📖 "Spécification" à la page 33)

Connexion de l'adaptateur secteur



AVERTISSEMENT :

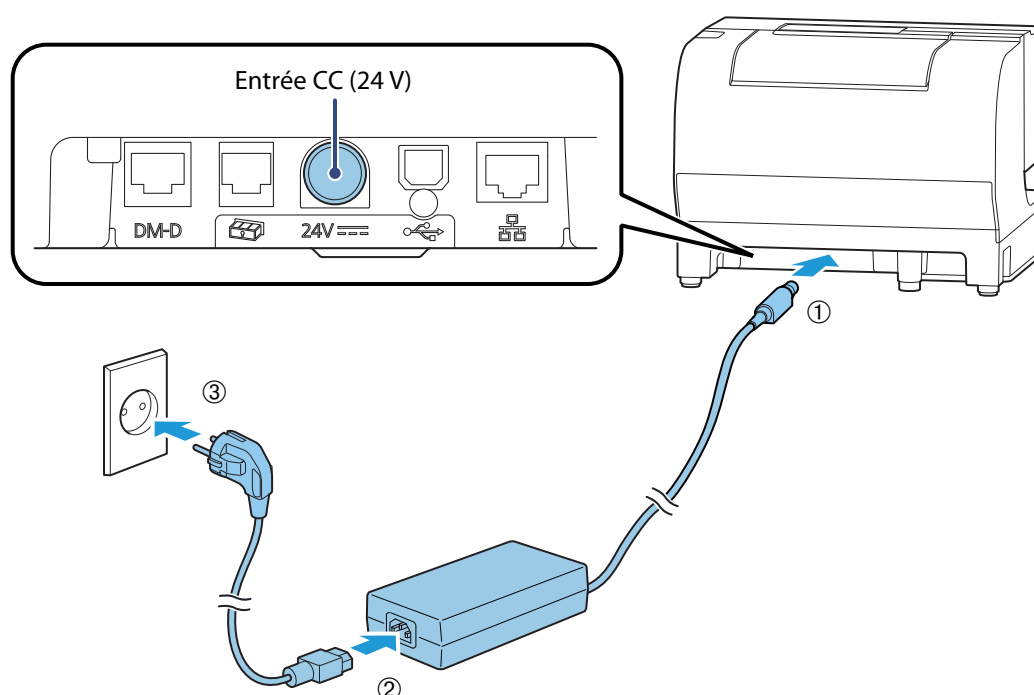
Veillez à utiliser l'adaptateur secteur spécifié [PS-180 (modèle : M159E)]. La connexion à une source d'alimentation inappropriée peut endommager l'équipement ou entraîner un incendie ou un choc électrique.

Connectez l'adaptateur secteur en suivant les étapes ci-dessous.

Pour le TM-J7700, vous pouvez connecter un adaptateur secteur sur la partie inférieure de l'imprimante.

Suivez les instructions pour l'installer correctement. (🔗 ["Pour installer l'adaptateur CA \(uniquement pour le TM-J7700\)" à la page 13](#))

1. Confirmez que l'interrupteur d'alimentation est sur arrêt.
2. Insérez fermement le connecteur CC de l'adaptateur secteur dans le connecteur d'entrée CC (24 V) de l'imprimante.
3. Insérez fermement le connecteur de câble CA dans le port CA de l'adaptateur CA.
4. Enfoncez la fiche dans une prise murale correctement mise à la terre.
5. Positionnez l'adaptateur CA de sorte que son étiquette soit orientée vers le bas.



Pour installer l'adaptateur CA (uniquement pour le TM-J7700)

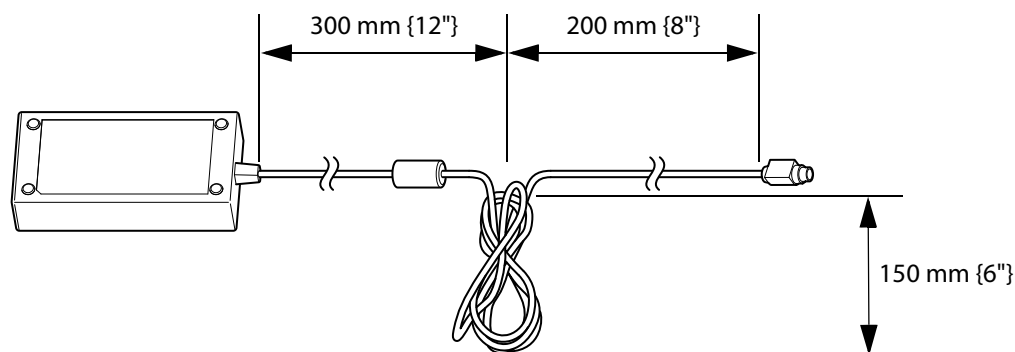
Suivez la procédure ci-dessous pour installer l'adaptateur CA.

Remarques :

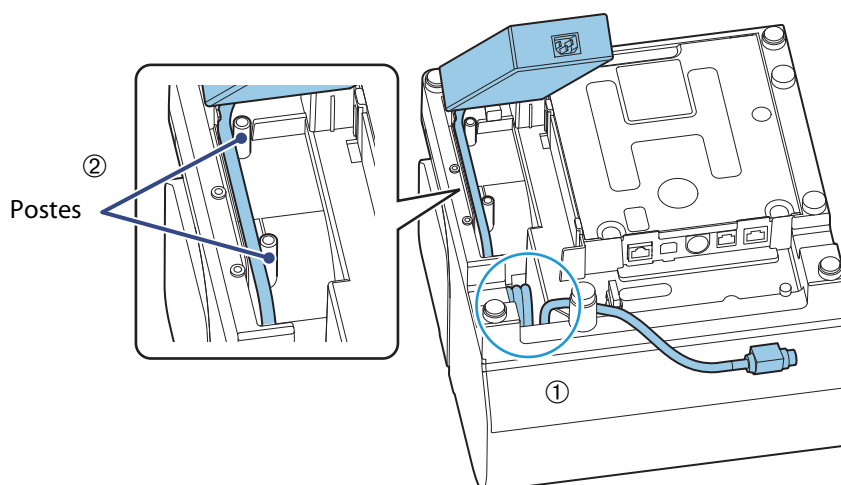
Procédez comme suit lors de l'installation de l'adaptateur CA.

- Veillez à utiliser l'adaptateur CA spécifié [PS-180 (modèle : M159E)].
- Installez l'adaptateur CA de façon à ce que son étiquette soit encore visible une fois branché.
- Utilisez une prise droite pour l'entrée CA du câble d'alimentation. Si vous n'utilisez qu'une prise en forme de L, installez l'imprimante à proximité de la prise de courant et veillez à ce que la prise puisse être facilement débranchée.
- Assurez-vous toujours de bien lire et comprendre les informations sur l'étiquette de l'adaptateur AC (tension, Avertissement/Précaution) avant de l'installer à l'imprimante.

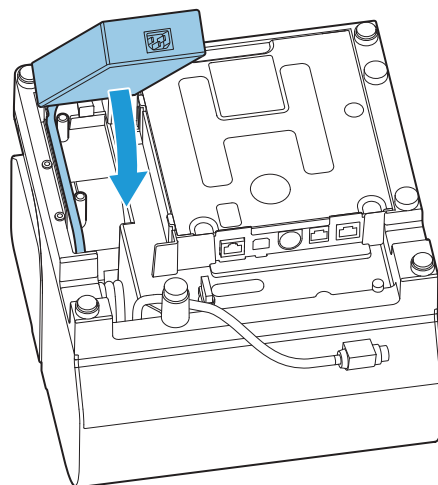
1. Retournez l'imprimante.
2. Enroulez le câble CC de l'adaptateur CA comme indiqué sur l'illustration.
Les dimensions sont des valeurs approximatives et sont à utiliser uniquement à titre indicatif.



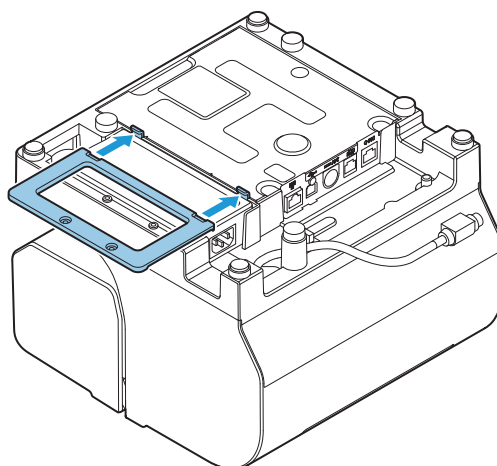
3. Placez la pièce jointe fournie avec le câble CC dans l'espace vide à l'intérieur de l'imprimante indiquée par le cercle.
Insérez le câble CC situé à côté des deux postes au fond de l'imprimante afin de stocker en toute sécurité l'adaptateur.



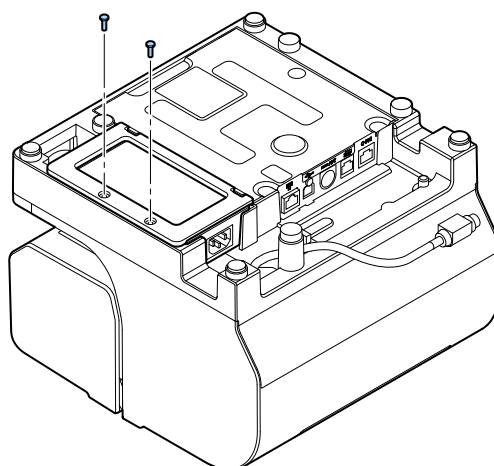
4. Placez l'adaptateur CA dans l'imprimante avec l'étiquette tournée vers le haut.



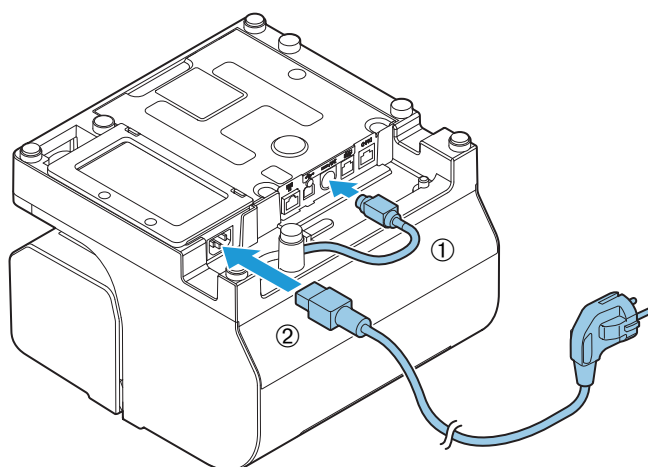
5. Alignez les dépressions sur la plaque de fixation de la source d'alimentation à l'aide des saillies de crochets situées sur l'unité principale et appuyez doucement sur la plaque pour l'installer.



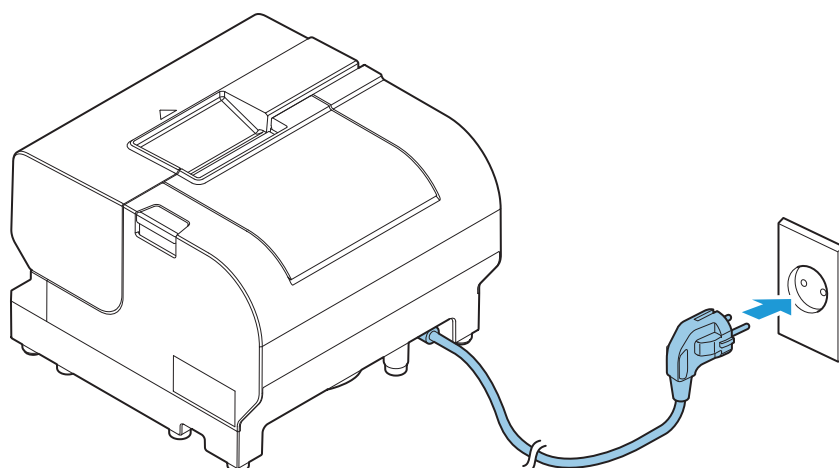
6. Utilisez les vis fournies (× 2) pour fixer la plaque de fixation.



7. Raccordez le câble CC de l'adaptateur CA dans le connecteur de la prise d'alimentation (24 V) et connectez le câble CA à l'adaptateur CA.



8. Tournez l'imprimante sur le côté droit et connectez le câble CA à une prise de courant.



Connexion du câble d'interface

Connectez le câble d'interface à utiliser au connecteur situé à l'arrière de l'imprimante.

(☞ "Ports d'entrée/sortie" à la page 9)

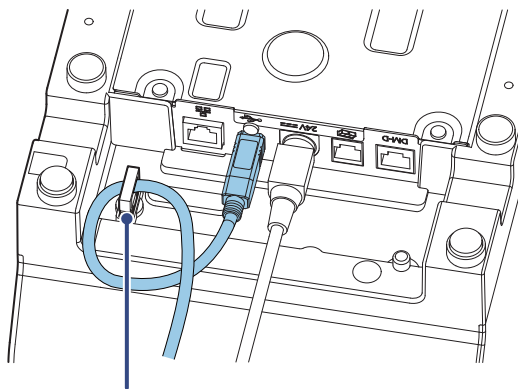
Connectez le câble à utiliser à un connecteur USB de type B ou Ethernet.



ATTENTION :

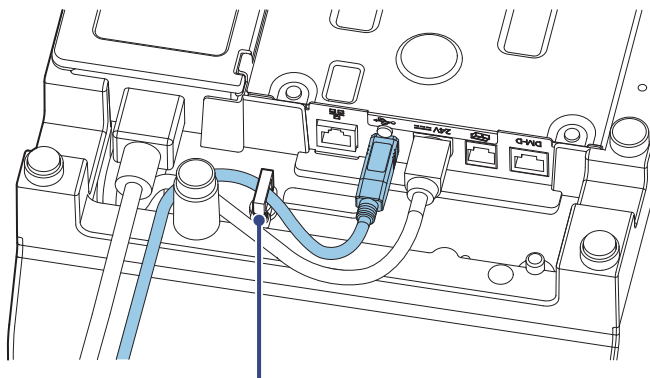
Si vous utilisez un câble USB, faites-le passer au travers du serre-câble afin d'empêcher une déconnexion accidentelle.

TM-J7200



Serre-câble

TM-J7700



Serre-câble

Fixation du couvercle d'interrupteur d'alimentation

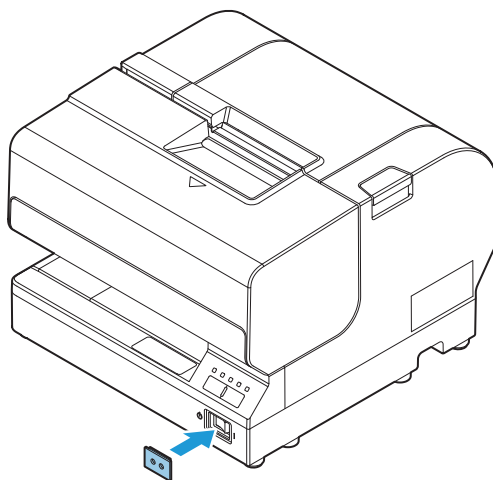
Fixez le couvercle d'interrupteur d'alimentation pour empêcher l'utilisation accidentelle de l'interrupteur d'alimentation. Insérez un objet pointu dans l'un des trous de l'interrupteur d'alimentation pour mettre l'appareil sous tension ou hors tension. Utilisez un objet pointu pour détacher le couvercle.



AVERTISSEMENT :

Débranchez le produit immédiatement si un accident survient alors que le couvercle de l'interrupteur d'alimentation est attaché. Une utilisation prolongée peut provoquer une décharge électrique ou un incendie.

Installez le couvercle comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



Modification de la largeur du rouleau de papier

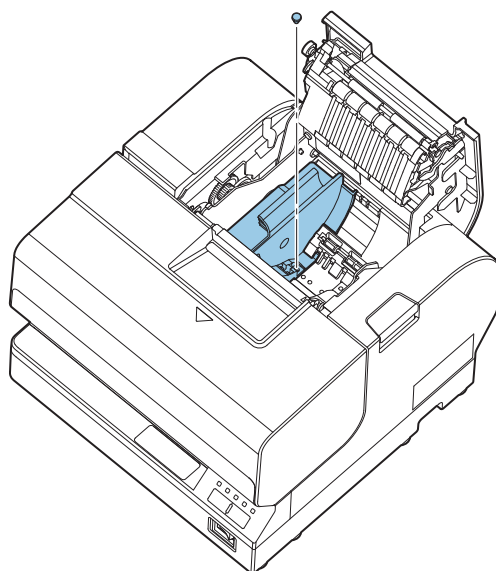
Vous pouvez déplacer le guide du rouleau de papier dans l'imprimante afin de l'ajuster pour une utilisation avec l'une des quatre largeurs de papier suivantes : 57,5 / 69,5 / 76 / 82,5 mm {2,26 / 2,74 / 2,99 / 3,25"}. Le réglage par défaut est de 76 mm {2,99"}.

Suivez la procédure décrite ci-après pour modifier la largeur du papier.

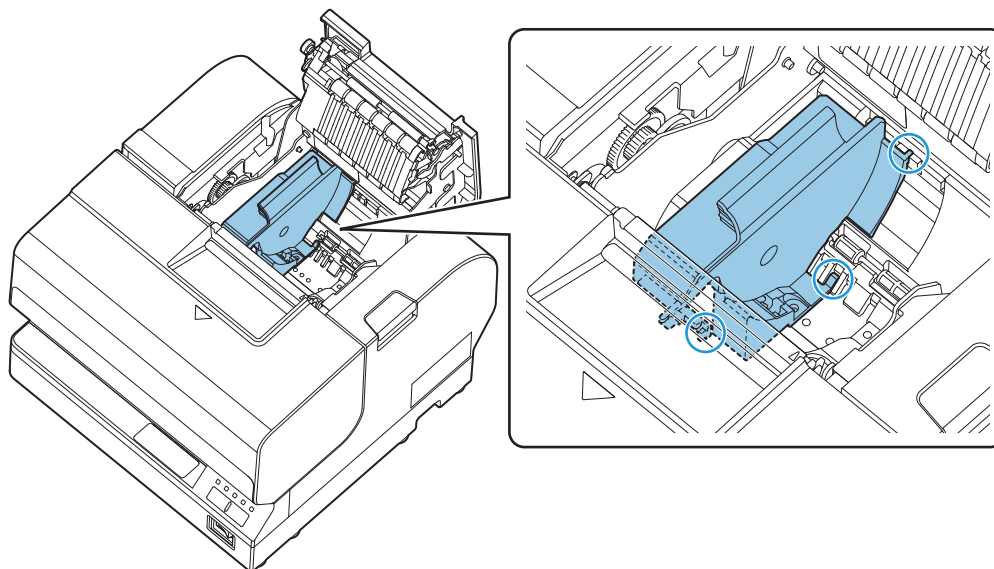
ATTENTION :

- ☐ *Ne changez pas pour une largeur de papier plus large après avoir utilisé une largeur de papier plus étroite. La lame de découpage automatique peut être usée et peut ne pas être en mesure de couper proprement.*
- ☐ *Lors du changement de la largeur du papier, assurez-vous de modifier le réglage de la largeur du papier en utilisant le logiciel utilitaire pour le TM-J7200 / TM-J7700.*

1. Vérifiez que l'imprimante est hors tension.
2. Ouvrez le couvercle du rouleau de papier en appuyant sur le bouton d'ouverture du couvercle.
3. Retirez la vis qui retient le guide du rouleau de papier située sur le côté gauche du support de rouleau de papier.



4. Modifiez l'emplacement du guide du rouleau de papier pour correspondre à la largeur du papier que vous souhaitez utiliser.
Alignez la partie supérieure et inférieure des rainures, et confirmez que la saillie est insérée dans l'orifice en bas.

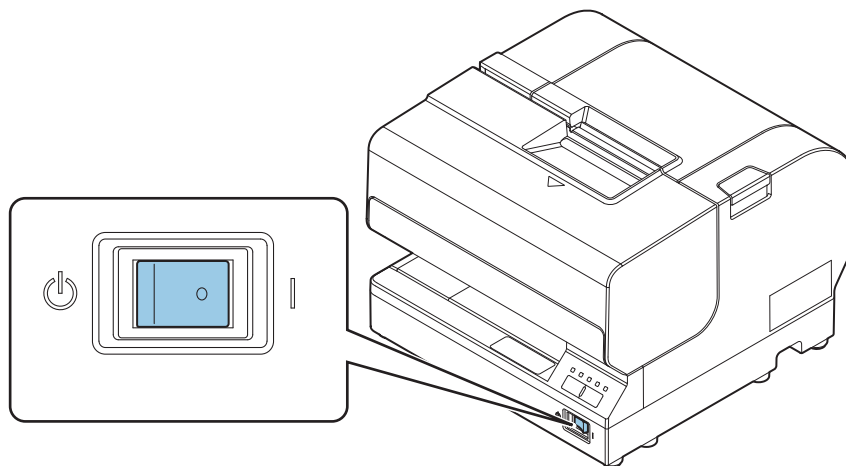


5. Utilisez les vis retirées pour fixer le guide de rouleau de papier.

Mise en / hors service

Mise en service

Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation sur le côté avec le repère ().



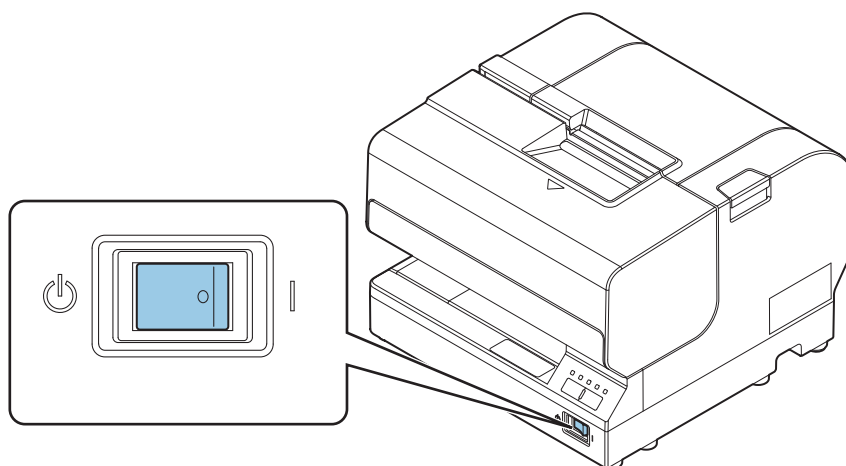
Le  voyant (Power) s'allume et l'appareil entre en fonctionnement.

Mise hors service

ATTENTION :

N'éteignez pas l'imprimante lorsque le  voyant (Power) clignote.

Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation sur le côté avec le repère ().

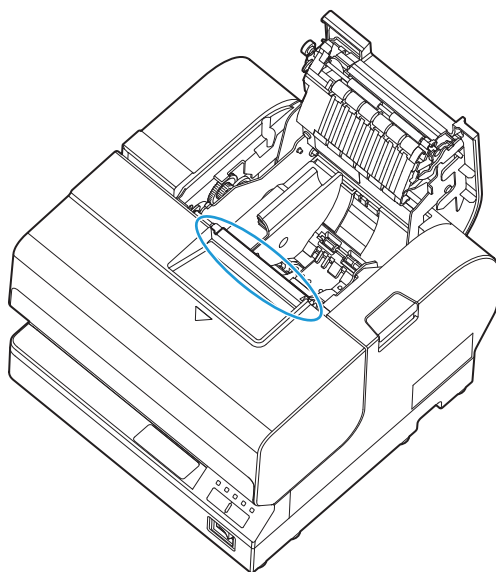


Le  voyant (Power) s'éteint et l'appareil est hors service.

Installation/remplacement du rouleau de papier

ATTENTION :

- ☐ Veillez à utiliser un rouleau de papier qui correspond aux spécifications.
- ☐ N'utilisez pas du papier thermique.
- ☐ Veillez à ne pas introduire les doigts dans la fente de sortie du papier. La lame est installée à l'intérieur de la sortie papier et vous risquez d'être blessé.

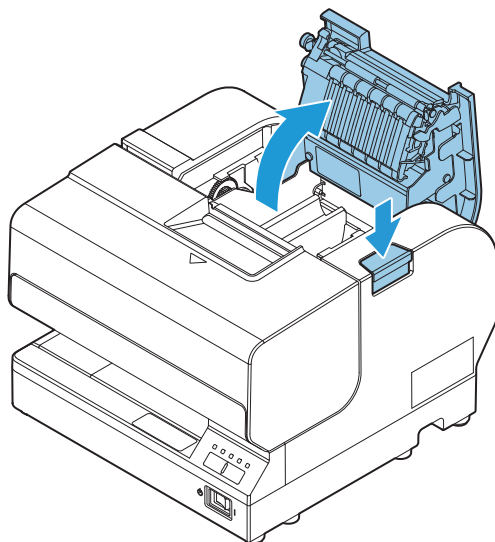


Remarques :

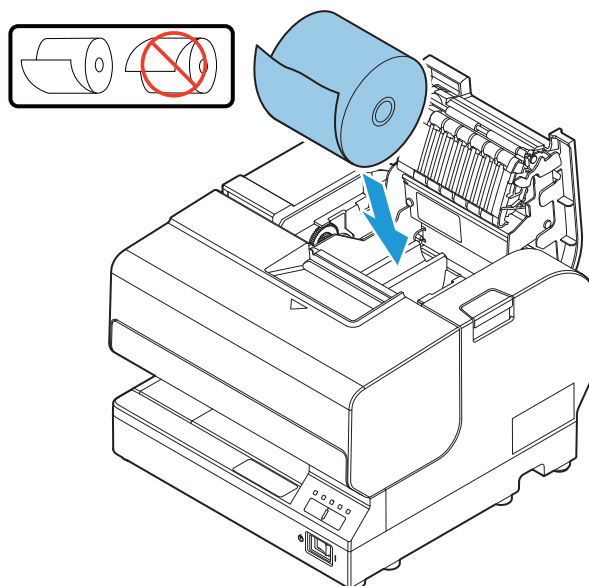
N'ouvrez pas le couvercle pendant l'impression ou le chargement du papier.

Suivez la procédure ci-dessous pour installer ou remplacer le papier :

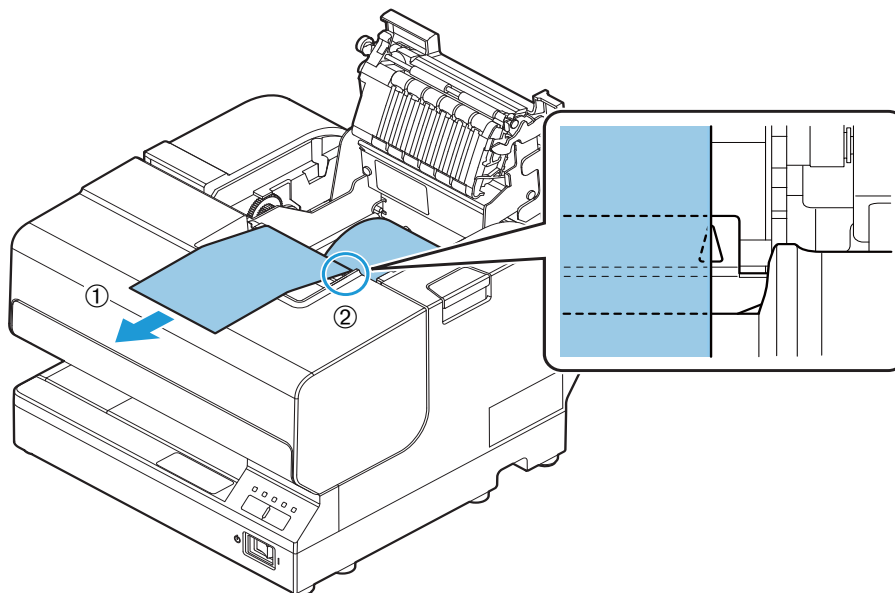
1. Vérifiez que l'imprimante est sous tension. ( "Mise en / hors service" à la page 20)
2. Ouvrez le couvercle du rouleau de papier en appuyant sur le bouton d'ouverture du couvercle.



3. Retirez l'axe du rouleau de papier usé s'il y en a un.
4. Placez le rouleau de papier à l'intérieur de l'imprimante dans la direction correcte indiquée sur l'illustration ci-dessous.



5. Avant de fermer le couvercle, tirez sur le bord avant du rouleau de papier et alignez le repère comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



6. Refermez le couvercle du rouleau de papier.
L'imprimante va automatiquement charger le rouleau de papier pour éliminer tout jeu au niveau du papier.

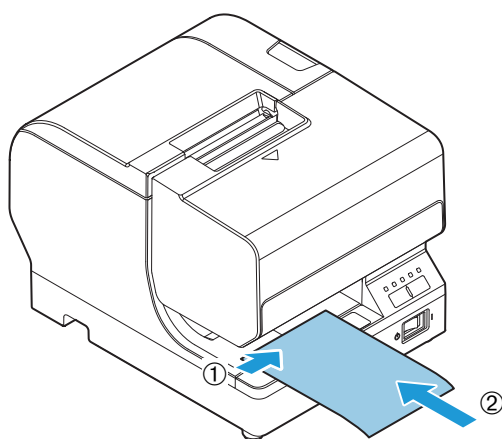
Insertion d'un bout de papier

Remarques :

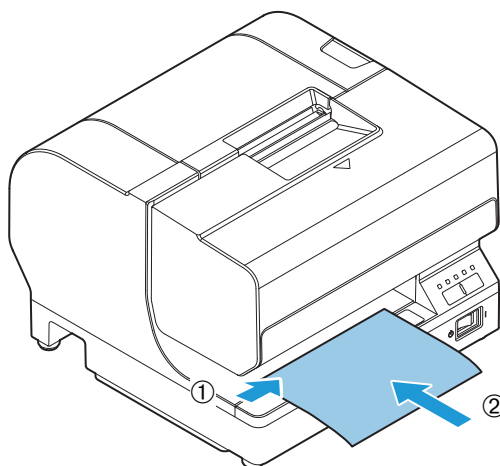
- Assurez-vous que le papier est bien à plat, sans gondolage, pli ou non-froissé.
- N'utilisez qu'une seule feuille de papier. N'insérez pas plusieurs feuilles de papier, car cela risque de provoquer des bourrages.
- La copie de papier sensible à la pression ne peut pas être effectuée parce que l'imprimante est une imprimante à jet d'encre.
- Le rouleau de papier doit être installé de façon uniforme pour imprimer sur une feuille de papier afin d'éviter les bourrages.

Suivez la procédure décrite ci-après pour insérer un bout de papier :

1. Vérifiez que l'imprimante est sous tension.
2. Placez le papier de façon à ce que le bord droit de la feuille entre en contact avec le guide de papier sur la droite et insérez le papier. Reportez-vous à l'étiquette apposée sur l'imprimante.



TM-J7200



TM-J7700

Installation/Remplacement de la cartouche d'encre

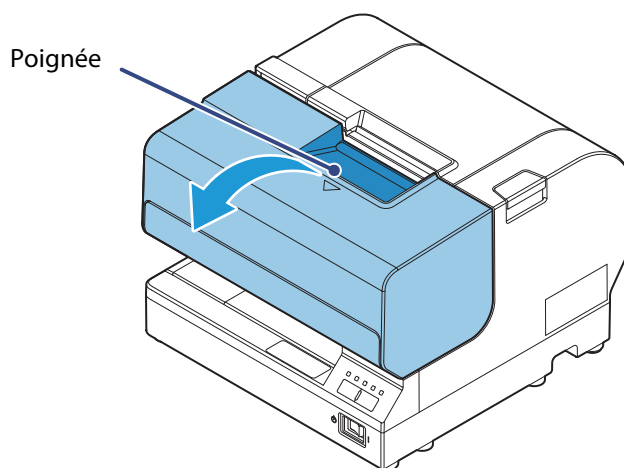
ATTENTION :

Lisez soigneusement les instructions de manipulation avant d'installer la cartouche d'encre.

( "Mises en garde concernant la cartouche d'encre" à la page 4, "Cartouche d'encre SJIC33P (K)" à la page 34)

Installez/Remplacez la cartouche d'encre en suivant la procédure ci-dessous.

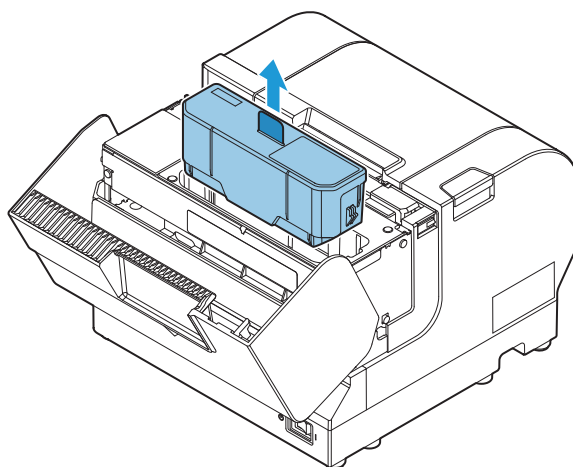
1. Vérifiez que l'imprimante est sous tension. ( "Mise en / hors service" à la page 20)
2. Assurez-vous que le  voyant (encre) est allumé ou clignote.
3. Tirez sur la poignée pour ouvrir le couvercle avant.



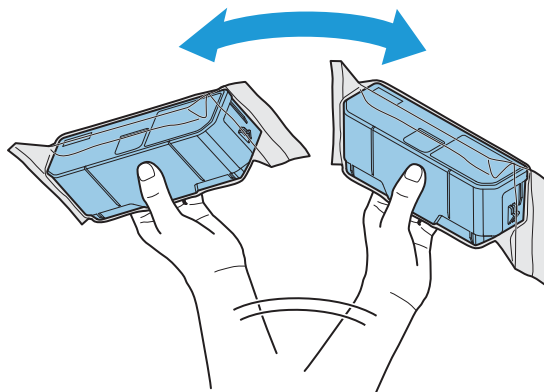
4. Pendant le remplacement, retirez la cartouche d'encre vide.

ATTENTION :

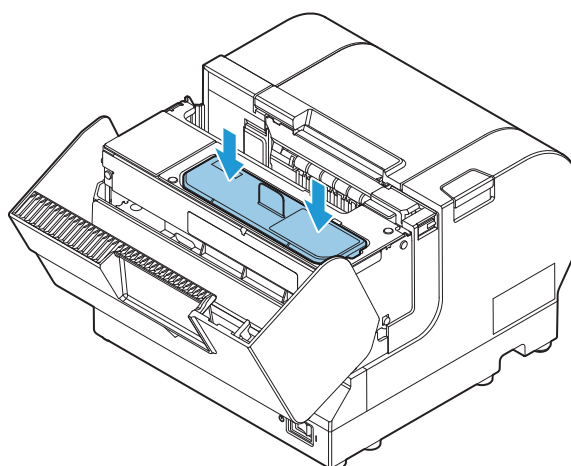
Ne mettez pas vos doigts à l'intérieur du compartiment de cartouche d'encre ou vous risquez d'être blessé par une partie coupante ou saillante.



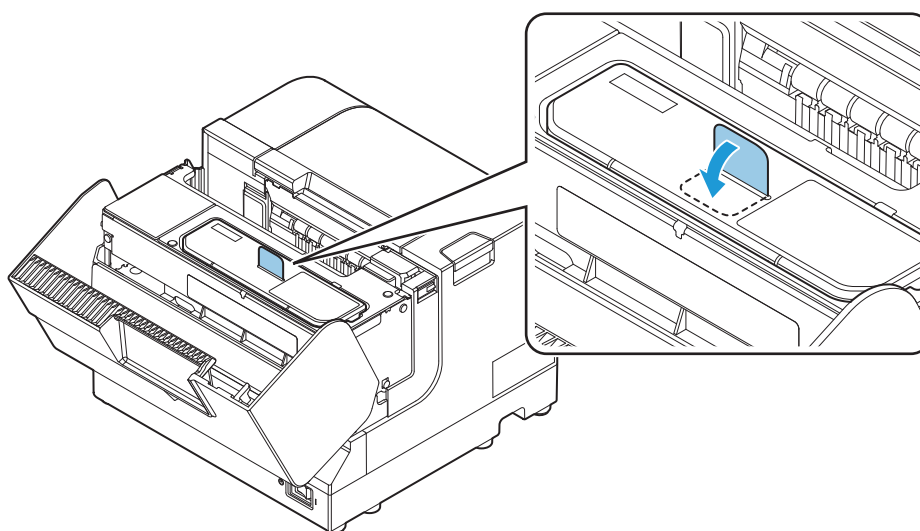
5. Secouez l'emballage contenant la cartouche trois ou quatre fois avant de l'ouvrir.



6. Insérez une nouvelle cartouche d'encre à partir du haut et poussez fermement mais sans forcer, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



7. Poussez la languette vers le bas, dans le sens de la flèche avant de fermer le capot avant.



8. Fermez le couvercle avant.

Le  voyant (encre) va s'éteindre.

Lorsque la cartouche d'encre est installée pour la première fois, le  voyant (Power) clignote et le chargement initial en encre commence.

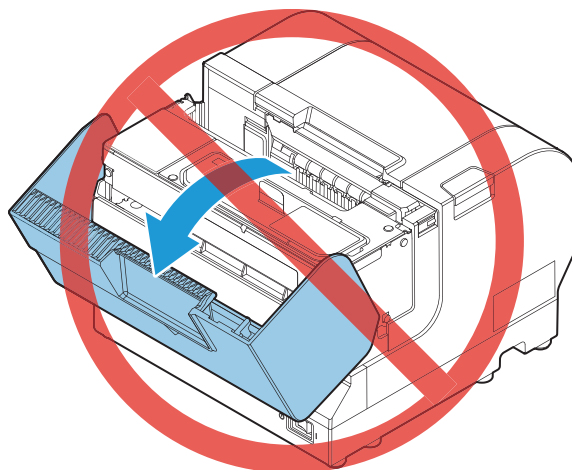
 Remarques :

La cartouche d'encre incluse dans l'emballage est utilisée pour le chargement initial. L'imprimante utilise de l'encre pour préparer l'impression lors de la première installation de la cartouche.

Cette opération prend au moins 2 minutes. La durée de chargement en encre varie en fonction des conditions.

 ATTENTION :

N'ouvrez jamais un couvercle sur l'imprimante ou n'éteignez pas l'imprimante pendant le chargement de l'encre (pendant que le  voyant (Power) clignote). Si vous ouvrez le couvercle pendant cette opération, une grande quantité d'encre sera consommée. Son remplacement peut s'avérer nécessaire lors de la fin du chargement.



À la fin du chargement de l'encre, le  voyant (Power) passe du clignotement à l'allumage en continu. Effectuez un test d'impression pour vérifier si l'impression s'effectue correctement. ( "Test d'impression" à la page 27)

Test d'impression

Vous pouvez effectuer une impression de l'état de l'imprimante en utilisant le self-test (autodiagnostic) pour vérifier si des erreurs d'impression, telles que des pertes de points se produisent.

Vous pouvez utiliser nozzle check pattern (motif de vérification des buses) pour vérifier si la buse est obstruée.

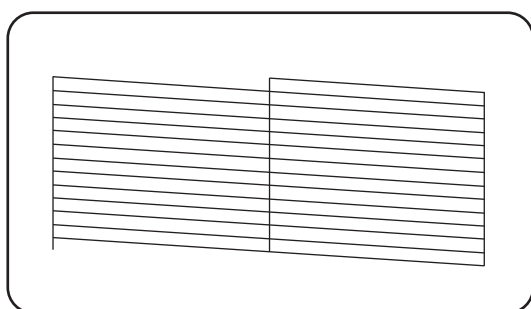
Suivez la procédure ci-dessous pour utiliser le self-test (autodiagnostic).

1. Vérifiez que l'imprimante est hors tension. (🔌 "Mise en / hors service" à la page 20)
2. Mettez l'alimentation sous tension tout en appuyant sur le  bouton (avance papier). Continuez à maintenir le  bouton (avance papier) enfoncé jusqu'à ce que l'imprimante commence à charger du papier. L'état de l'imprimante est imprimé sur le rouleau de papier.
3. Vérifiez l'impression du nozzle check pattern (motif de vérification des buses).

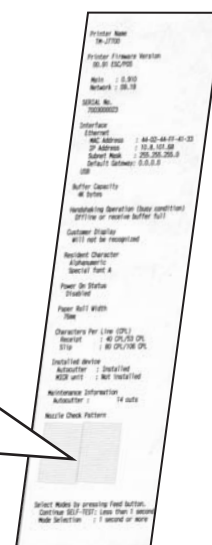
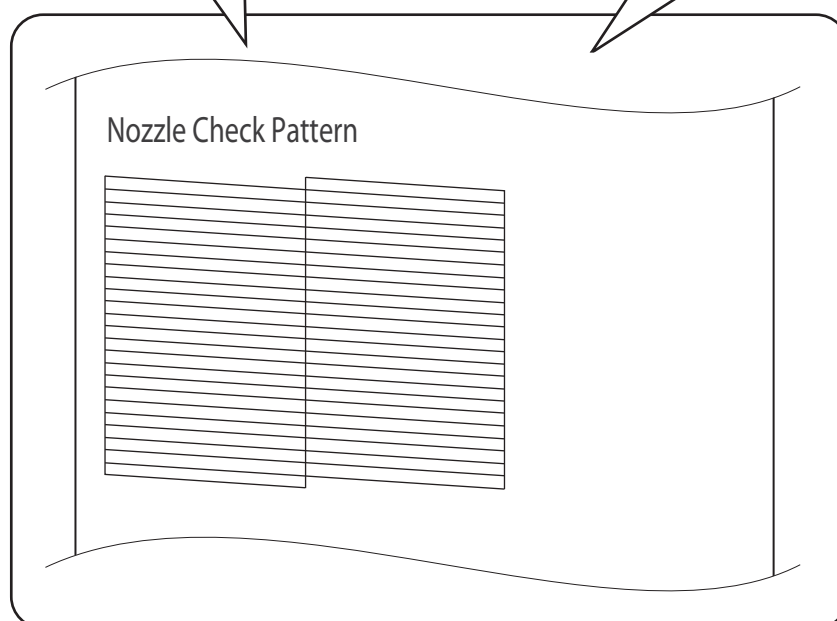
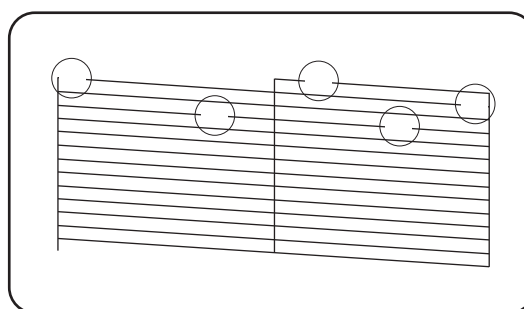
Si l'impression est normale, toutes les lignes sont correctement imprimées comme le montre l'illustration ci-dessous.

Effectuez un nettoyage de tête s'il existe des lignes grossières ou non imprimées à cause d'une obstruction de la buse, comme illustré sur la figure de droite ci-dessous.

<Normal>



<Buse obstruée>



Maintenance

Nettoyage du boîtier de l'imprimante

Veillez à mettre l'imprimante hors tension, puis essuyez la saleté du boîtier de l'imprimante avec un chiffon sec ou un chiffon humide.

ATTENTION :

Ne nettoyez jamais le produit avec de l'alcool, du benzène, du diluant ni d'autres solvants similaires. Vous risqueriez d'endommager ou casser les pièces en plastique et en caoutchouc.

Nettoyage de la tête d'impression

Effectuez le nettoyage de la tête d'impression si le résultat d'impression n'est pas normal, comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.



ATTENTION :

- ☐ Le nettoyage de la tête prend une à deux minutes. N'ouvrez aucun couvercle ni ne coupez l'alimentation pendant le nettoyage de la tête.
- ☐ N'appuyez pas sur le  bouton (nettoyage) sauf s'il y a un problème avec la qualité d'impression. Un nettoyage de la tête inutile gaspillera de l'encre.

Suivez la procédure ci-dessous pour effectuer le nettoyage de tête.

1. Vérifiez que l'imprimante est sous tension. ( "Mise en / hors service" à la page 20)
2. Appuyez sur le  bouton (nettoyage) pendant plus de 3 secondes.

Le  voyant (Power) clignote et le nettoyage de la tête commence.

Lorsque le nettoyage de la tête est terminé, le  voyant (Power) s'éteint et l'imprimante peut imprimer normalement.

Effectuez un test d'impression pour vérifier si l'impression s'effectue correctement. ( "Test d'impression" à la page 27)

Message pour remplacer les pièces d'entretien

Le message suivant sera imprimé à chaque fois que l'imprimante est allumée lorsqu'une partie de l'unité d'entretien (pompe, unité d'alimentation en encre ou absorbeur de liquide usagé) se trouve proche de la fin de sa durée de service. Veuillez suivre les instructions indiquées.

Caution:

A maintenance part must be replaced.

Contact qualified service personnel.

Transport

Suivez la procédure ci-dessous pour transporter l'imprimante.

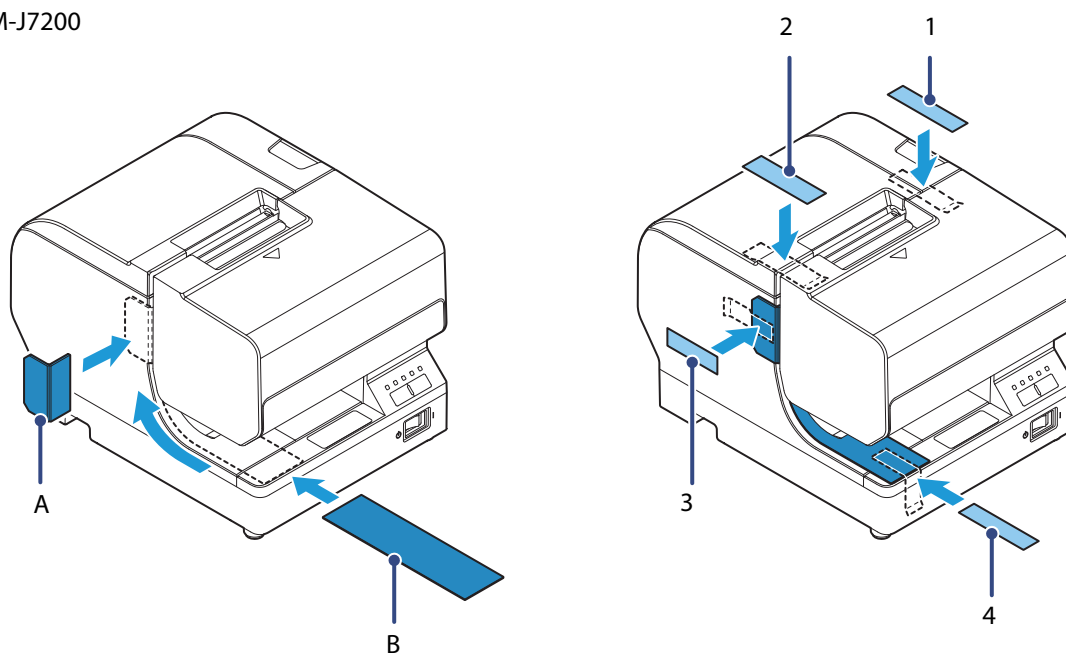
1. Retirez le rouleau de papier.

 Remarques :

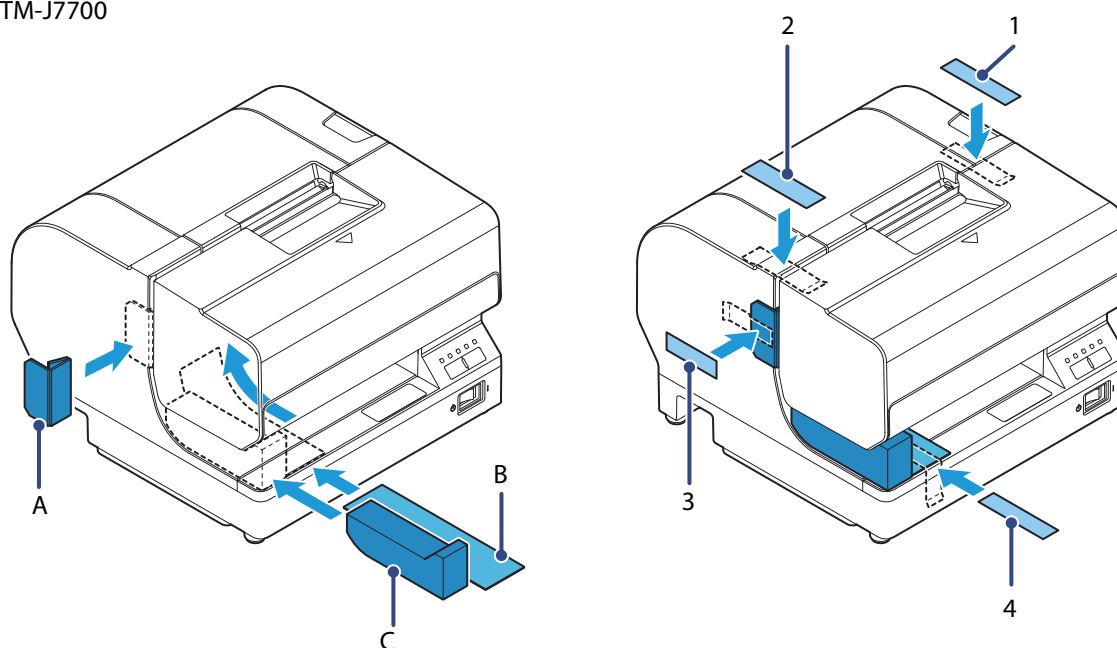
Laissez la cartouche d'encre dans l'imprimante. Transporter l'imprimante avec la cartouche d'encre retirée peut entraîner une perte de la qualité d'impression ou l'adhérence de l'encre à l'intérieur du boîtier.

2. Mettez l'imprimante hors tension.
3. Vérifiez que le  voyant (Power) est éteint.
4. Débranchez le câble d'alimentation et tous les autres câbles.
5. Fixez les matériaux protecteurs et le ruban adhésif comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.

TM-J7200



TM-J7700



6. Emballez l'imprimante avec un matériau de rembourrage afin d'empêcher tout risque de chocs pendant le transport.

L'imprimante doit être en position droite et horizontale lors de l'emballage et le transport.

Remarques :

La réexpédition de l'imprimante peut entraîner une perte de qualité d'impression. Dans ce cas, nettoyez la tête si une perte de points se produit. (➡ ["Nettoyage de la tête d'impression" à la page 28](#))

Dépannage

! Voyant (Erreur) clignote ou est allumé

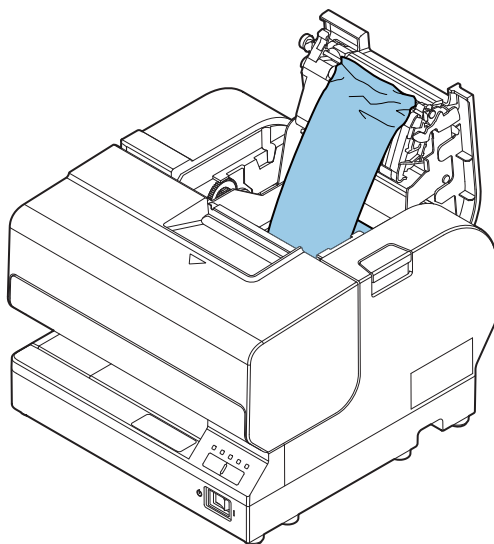
- ☐ Vérifiez qu'il n'y a pas de bourrage papier. Retirez le papier coincé. (🔗 ["Dégagement d'un bourrage papier" à la page 31](#))
- ☐ Vérifiez que le couvercle avant du rouleau de papier est fermé. Fermez le couvercle de l'imprimante si ce dernier est ouvert. (🔗 ["Face avant" à la page 6](#))
- ☐ Mettez l'imprimante hors tension, attendez quelques secondes, puis remettez-la sous tension. Si l'erreur persiste, contacter du personnel de service qualifié.

Dégagement d'un bourrage papier

Lorsqu'un bourrage papier survient, ne tirez jamais excessivement sur le papier. Ouvrez le couvercle pour enlever le papier coincé.

Pour rouleau de papier :

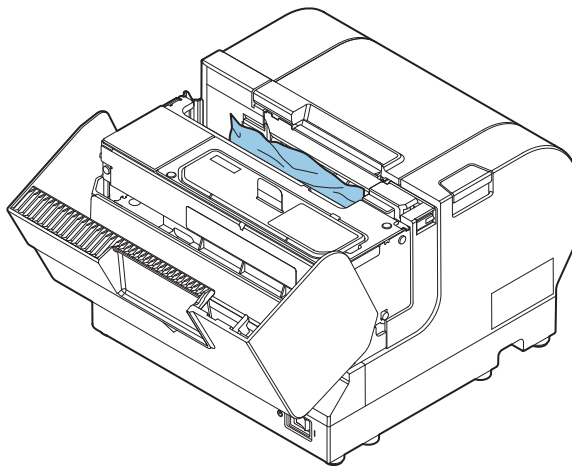
1. Ouvrez le couvercle du rouleau de papier.
2. Retirez le papier qui provoque un bourrage.



3. Installez le rouleau de papier et refermez le couvercle.

Pour feuilles coupées :

1. Ouvrez le couvercle avant.
2. Retirez le papier qui provoque un bourrage.



3. Fermez le couvercle avant.

Spécification

Élément		Spécification	
Numéro de modèle		TM-J7200	TM-J7700
Méthode d'impression		Méthode matricielle à jet d'encre Impression d'une seule couleur (noir)	
Alimentation en papier		Alimentation non directionnelle par friction	
Papier		Rouleau de papier : Papier de qualité normale (seuls les rouleaux monocouches peuvent être utilisés) Bout de papier : Papier de qualité normale (seul le monocouche peut être utilisé)	
Cartouche d'encre		Modèle : SJIC33P (K)	
Interface	Ethernet	× 1 10BASE-T/100BASE-TX	
	USB	× 1 USB 2.0 haute vitesse, type B	
Alimentation		Adaptateur CA dédié PS-180 (modèle : M159E) CC 24 V ± 7 %	
Consommation de courant		Moyenne : 1,8 A environ	
Consommation d'énergie*	Fonctionnement	15,9 W environ	
	Veille	1,8 W environ	
Température/humidité	Pendant le fonctionnement	Fonctionnement : De 10 à 35 °C {50 à 95 °F} 20 à 80 % d'humidité relative (sans condensation)	
	Pendant le stockage	Cartouche d'encre installée : De -20 à 40 °C {-4 à 104 °F} 20 à 85 % d'humidité relative (sans condensation) (à -20 °C {-4 °F} ou 60 °C {140 °F} : jusqu'à 12 heures)	
		Cartouche d'encre pas installée : De -20 à 60 °C {-4 à 140 °F} 5 à 85 % d'humidité relative (sans condensation) (à -20 °C {-4 °F} ou 60 °C {140 °F} : jusqu'à 12 heures)	
Altitude		2 000 m ou moins	
Dimensions totales (l × P × H)		195 × 260 × 188 mm {7,68 × 10,24 × 7,40"}	251 × 260 × 188 mm {9,88 × 10,24 × 7,40"}
Poids		Approx. 5,1 kg {11,24 lb} (cartouche d'encre incluse)	Approx. 5,8 kg {12,79 lb} (cartouche d'encre incluse)

* : selon les conditions de fonctionnement d'Epson

Consommables

Cartouche d'encre SJIC33P (K)

Cartouche d'encre pour cette imprimante.

Recommandation d'utilisation de cartouche d'encre

- ❑ Pour les meilleures performances de l'imprimante, il est recommandé d'utiliser des cartouches d'encre Epson d'origine. L'utilisation de cartouche ne provenant pas de chez Epson peut affecter négativement la qualité de l'impression et empêcher que l'imprimante n'atteigne ses performances optimales. Epson ne peut garantir la qualité et la fiabilité de produits autres que les siens. Les réparations de tout dommage ou panne de ce produit due à l'utilisation de produits ne provenant pas de chez Epson ne seront pas gratuites même si la période de garantie n'est pas écoulée.
- ❑ Le réglage de la couleur du produit est basé sur l'utilisation de cartouches d'encre Epson originales. L'utilisation d'une cartouche d'encre non originale peut réduire la qualité de l'impression. Epson recommande l'utilisation de cartouches d'encre Epson d'origine.

Annexe

Téléchargement des pilotes, utilitaires et manuels

Il est possible de télécharger les dernières versions des pilotes, utilitaires et manuels à partir de l'une des URL suivantes :

En Amérique du Nord, accédez au site web suivant :
<http://www.epson.com/support/>

Dans les autres pays, accédez au site web suivant :
<https://download.epson-biz.com/?service=pos>

Restrictions d'emploi

En cas d'utilisation de ce produit pour des applications exigeant une grande fiabilité/sécurité, tels que des dispositifs de transport utilisés dans le transport aérien, ferroviaire, maritime, automobile, etc., des dispositifs de prévention des catastrophes, divers dispositifs de sécurité, etc., ou des dispositifs de fonction/précision, vous devrez, avant d'utiliser ce produit, considérer l'intégration de dispositifs de sécurité et de moyens redondants à votre conception, afin d'assurer la sécurité et la fiabilité de l'ensemble du système. Étant donné que ce produit n'est pas destiné aux applications exigeant une fiabilité/sécurité extrême, comme le matériel aérospatial, de communications principal, de commande nucléaire ou de soins médicaux directs, etc., vous devrez, après totale évaluation, décider si ce produit convient.

Remarques

- (1) Tous droits réservés. Sauf autorisation écrite préalable de Seiko Epson Corporation, la reproduction, le stockage dans un système de rappel de données et la transmission sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement, etc.) d'une partie quelconque de la présente publication sont interdits.
- (2) Les informations contenues dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis.
- (3) Ce manuel a été rédigé avec le plus grand soin ; toutefois, Seiko Epson Corporation décline toute responsabilité pour les erreurs et omissions qu'il pourrait contenir.
- (4) Seiko Epson Corporation décline également toute responsabilité pour tous dommages résultant de l'exploitation des informations qu'il contient.
- (5) La responsabilité de Seiko Epson Corporation ou de ses filiales ne saurait être engagée envers l'acheteur de ce produit ou envers des tiers pour dommages, pertes, frais ou débours encourus par ceux-ci par suite d'accident ou d'utilisation erronée ou abusive de ce produit, de modification, réparation ou transformation non autorisée de celui-ci, ou (à l'exclusion des États-Unis), de toute utilisation du produit qui n'est pas strictement conforme aux instructions d'utilisation et de maintenance de Seiko Epson Corporation.
- (6) Seiko Epson Corporation décline toute responsabilité pour dommages ou problèmes découlant de l'utilisation de tout article en option ou de tout consommable autre que celui désigné produit d'origine Epson ou produit approuvé Epson par Seiko Epson Corporation.

Marques déposées

EPSON est une marque déposée de Seiko Epson Corporation.

Exceed Your Vision est une marque commerciale ou déposée de Seiko Epson Corporation.

Toutes les autres marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs et sont utilisées uniquement à des fins d'identification. Les informations sur le produit peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.